

Feuerthaler Anzeiger



Beilage:
Wichtige Telefonnummern

Amtliches Publikationsorgan für Feuerthalen und Langwiesen • Her...

Eier für einen guten Zweck

Ostereierverkauf für Terre des hommes

Im Handarbeitsunterricht wurden 1000 Eier gefärbt und anschliessend von der dritten Klasse und der Pfadi Feuerthalen verkauft.



Drittklässler beim Ostereierverkauf.

Foto: zvg.

Die Pfadi verkaufte Eier im Coop, während die Kinder der dritten Klasse mit ihren österrich geschmückten Leiterwagen und Körben von Haus zu Haus zogen. Fast alle Eier konnten

verkauft werden, und wir freuen uns, den Erlös Terre des hommes überweisen zu können.

Christian Ess

Fussballclub Feuerthalen

Wie fit sind Fussballer?

Wie fit die Fussballer des FC Feuerthalen sind, können Sie am Samstag, 23. April ab 16.00 Uhr auf dem Sportplatz Schwarzbrünneli sehen. Dann nämlich findet der vierte Sponsorenlauf statt.

Die komplette Juniorenabteilung, alle Spieler der ersten Mannschaft sowie Supporter und Leute, welche sich mit dem FCF verbunden fühlen, nehmen am Lauf teil. Jeder Läufer sucht sich persönliche Sponsoren und ist 10 respektive 15 Minuten auf der 200 Meter langen Rundstrecke unterwegs.

senden Oldie-Night im Festzelt –unter anderem mit einem Konzert der «Drunken Gamblers» ab 22.00 Uhr – sollen Kontakte und der ohnehin gute «Teamgeist» des FCF gepflegt werden. Wir würden uns freuen, auch Sie am 23. April begrüssen zu dürfen.

Matthias Sallenbach

Für den Fussballclub ist der Sponsorenlauf – nach der Aufgabe des Grümpelturniers und voraussichtlich auch des Aufahrtsturniers – zu einem festen Bestandteil im Jahresprogramm geworden, da die Einnahmen für die Deckung von Personal- und sonstigen Aufwendungen nicht mehr wegzudenken sind. So konnte der Verein 60 Prozent der letztjährigen Sponsorenbeiträge für den Kauf von Trainingsmaterialien für die Junioren verwenden. Unter anderem wurden zwei neue (und sicherere) Fussballtore angeschafft.

Am Sponsorenlauf soll aber nicht nur Geld gesammelt werden. Beim gemeinsamen Jogging und an der anschlies-

Aus dem Inhalt

- Ostereier für guten Zweck..... 1
- Irisches Märchen mit Musik .. 2
- Generalversammlung des Gewerbevereins 3
- Zweimal zum 80. gratuliert .. 5
- Pressemitteilung aus dem Gemeindehaus 6
- 19 Jugendliche werden am 24. April gefirmt 7
- Kirchenzettel / Veranstaltungen 8

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Redaktionskommission:

- fb. Franziska Bienz, Vorsitzende
- bu. Susanne Buntschu, stv. Vorsitzende
- ch. Cornelia Heil
- js. Janine Schiegg
- ks. Kurt Schmid
- sz. Sandra Zulauf

Adresse:

Redaktionskommission
Feuerthaler Anzeiger
Postfach 20
8245 Feuerthalen
E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch

Inseratenannahme und -verwaltung,

Druck und Administration:
Landolt AG, Grafischer Betrieb
8245 Feuerthalen
Telefon: 052 659 69 10
Fax: 052 659 36 11
E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:

Montag, 18 Uhr der Erscheinungswoche
Inseratenannahmeschluss:
Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Abonnementspreis: Fr. 20.–

Auflage: 1950 Exemplare

AZA
8245
Feuerthalen

Klangerlebnis

Ein musikalisches Märchen aus Irland

Am Sonntag, dem 17. April, um 15.00 Uhr veranstaltet die Musikschule Weinland Nord in der Aula Schulhaus Stumpfenboden in Feuerthalen ein ganz besonderes Konzert. Über 50 Schülerinnen und Schüler, Kinder, Jugendliche und Erwachsene haben ein irisches Märchen mit Musik unterlegt.

Drei Lehrerinnen der Musikschule Weinland Nord, Karin Livas (Harfe), Monique Ammann (Klavier), und Maike Kamensky (Blockflöte) haben dieses Projekt mit irischer Musik gemeinsam gestaltet und

mit ihren Schülerinnen und Schülern einstudiert. Im Zentrum steht «Das Märchen vom Dornbusch in Donegal», das von der Schauspielerin Ingrid Wettstein vorgetragen wird. Das Märchen wird mit eigens

dafür ausgewählten irischen Stücken musikalisch unterlegt, die von den Lehrkräften individuell für ihre Schülerinnen und Schüler arrangiert und instrumentiert worden sind. Flöten-, Harfen-, Klavier- und

Spinettklänge versprechen ein spannendes und abwechslungsreiches Klangerlebnis.

Mathias Widmer

Zur Volksabstimmung vom 5. Juni 2005

Ja zum neuen Volksschulgesetz

Im November 2002 scheiterte das revidierte Volksschulgesetz im ersten Anlauf. Unmittelbar nach der Abstimmung wurden zwei parlamentarische Initiativen eingereicht, welche zu einem Vorschlag verarbeitet wurden. Der so überarbeiteten Version des Volksschulgesetzes hat der Kantonsrat im Februar dieses Jahres mit Zweidrittelmehrheit zugestimmt. Es kommt zur erneuten Volksabstimmung am 5. Juni.

Was bringt uns das neue Volksschulgesetz?

Die geleiteten Schulen werden bereits vielerorts erprobt, und die Erfahrungen damit sind sehr positiv. Keine Gemeinde würde zum früheren System zurückkehren wollen. Eine Schulleitung entlastet Behörde und Lehrkräfte und ist wichtiges Bindeglied zwischen Schule und Elternhaus. Dieser Wandel ist unabdingbar, bringt eine Qualitätssteigerung für die Schule und stärkt unser Milizsystem. Ohne diese Entlastung würde es in Zukunft noch schwieriger sein, geeignete Kandidatinnen und Kandidaten für die Behördentätigkeit zu finden.

Der Kindergarten wird kantonalisiert. Der Besuch des Kindergartens wird obligatorisch, und die Kindergartenlehrkräfte erhalten einen verbindlichen Lehrplan.

Das Angebot der Tagesstrukturen verändert sich. Blockzeiten (ununterbrochener Unterricht und/oder unentgeltliche Betreuung während des ganzen Vormittages), Aufgabenhilfe und bei Bedarf weitergehende Angebote. Ob es uns gefällt oder nicht: Je länger, je mehr Kinder sind nicht beaufsichtigt, wenn sie von der Schule nach

Hause kommen. Wir können dies beklagen oder etwas dagegen tun. Blockzeiten sind ein Mosaikstein im Bild der verschiedenen Massnahmen.

Qualitätssicherung: Der Bildungsrat legt die Qualitätsstandards fest, die Fachstelle für Schulbeurteilung überprüft die Qualität der Schulen und erstattet Bericht an Schulen und Schulpflegen. Diese sind für die Sicherung der Qualität verantwortlich.

Bei den sonderpädagogischen Massnahmen liegt der Schwerpunkt auf der Integration von Schülerinnen und Schülern mit besonderen Bedürfnissen, wenn immer möglich. Nebst Möglichkeiten wie integrative Förderung und Therapien besteht weiterhin auch die Möglichkeit von Kleinklassen und auswärtiger Sonderschulung.

QUIMS steht für Qualität in multikulturellen Schulen. Dies mag in unserem Bezirk nicht sehr aktuell sein, für Städte wie zum Beispiel Winterthur und Zürich ist dieses Reformelement ein äusserst wichtiges Instrument, um mit den Gegebenheiten optimal umgehen zu können.

Die Unterrichtssprache wird im Kindergarten teilweise, auf

Primar- und Sekundarstufe grundsätzlich Hochdeutsch sein.

Die Gestaltung und Verantwortung des Unterrichts liegt bei der Lehrperson. Sie hat das Recht, im vorgegebenen Rahmen den Unterricht frei zu gestalten. Sie ist auch für die Erreichung der Lernziele gemäss Lehrplan zuständig.

Die Lehrmittelkommission wird durch den Bildungsrat bestellt und ist besorgt, dass geeignete Lehrmittel zur Verfügung stehen. Die Kommission setzt sich zusammen aus Fachleuten, Lehrpersonen aus allen Stufen und Vertreterinnen und Vertretern des Lehrmittelverlages.

Nicht im Volksschulgesetz enthalten sind...

Grundstufe, Anzahl Fremdsprachen, Stundentafeln der Sekundarstufe und Jokertage. Werden Sie also hellhörig, und lassen Sie sich nicht in die Irre führen, wenn mit diesen Stichworten gegen das neue Volksschulgesetz argumentiert wird.

Zudem sind zur Zeit verschiedene Initiativen hängig, welche folgende Themen betreffen: Fremdsprachen, biblische Geschichte, Handarbeit, Sonderklassen, Jokertage und Sanierungsmassnahmen. Über

all diese Fragen wird in den nächsten Jahren separat abgestimmt; diese stehen beim Volksschulgesetz nicht zur Diskussion.

Was passiert, wenn das Volksschulgesetz erneut abgelehnt wird?

Die laufenden Projekte werden abgebrochen, es wird ungleiche Bedingungen für die Gemeinden geben («reiche» Gemeinden können sich mehr leisten als «arme»), und das für die Umsetzung bereitgestellte Geld verfällt. Man darf sich also nicht der Illusion hingeben, man könne das «so gesparte Geld» an einem andern Ort einsetzen. Ein Nein macht auch keine Sanierungsmassnahmen rückgängig.

Warum plädiere ich für eine Annahme des Volksschulgesetzes?

Es schafft einen verbindlichen Rahmen für alle Schulen im Kanton, was in zeitgemässen und leistungsfähigen Schulen resultieren wird. Voraussetzungen und Chancen werden für alle Schulgemeinden gleich sein.

Eine Schulleitung ist ein

kompetenter Partner für Lehrkräfte und Behörden. Es bleibt mehr Zeit für das Kerngeschäft. Die Mitarbeit in einer Milizbehörde wird wieder interessant und zeitlich machbar.

Blockzeiten und schulergänzende Angebote unterstützen Schülerinnen und Schüler mit weniger familiärem Rückhalt.

Das Gesetz sichert finanzielle Mittel für die Volksschule. Die Investitionen sind zukunftsorientiert, vertretbar und werden sich auszahlen.

Am 17. März hat der Verband der Zürcher Schulpräsidentinnen und Schulpräsidenten anlässlich der Frühjahrsversammlung in Feuerthalen mit 117 zu 2 Stimmen dem Gesetz zugestimmt. Auch der ZLV (Zür-

cher Lehrerverband) hat mit 80 Prozent Ja-Stimmen und der VPOD mit nur einer Gegenstimme dem Gesetz zugestimmt. Leider haben die SekZH (Sekundarlehrkräfte des Kantons Zürich) mit einer Zweidrittelmehrheit die Nein-Parole gefasst, obwohl eines der prominentesten Mitglieder, Kantonsrat Hp. Amstutz, als früherer Gegner sich jetzt im zweiten Anlauf für das neue Gesetz ausgesprochen hat. Die Elternorganisationen waren schon beim ersten Anlauf für das neue Gesetz.

Es ist mir klar, dass man auch in dieser Suppe wieder mindestens ein Haar finden kann, das einem persönlich nicht passt. Aber macht es Sinn, deswegen

gleich die ganze Suppe auszuschütten?

Ein über 100-jähriges Gesetz soll durch ein neues, zeitgemässes ersetzt werden. Wir können etwas für alle Kinder (= unsere Zukunft) tun, was schliesslich der ganzen Gesellschaft zugute kommt. Ich bitte Sie deswegen

herzlich darum, diesem Volksschulgesetz Ihre Zustimmung zu geben.

Heidi Tanner

Präsidentin der Schulpflege Feuerthalen

Wichtige Telefonnummern

Ambulanz	144
Feuerwehr	118
Giftnotfall	145
Polizeinotruf	117
Spitex	052 659 28 02

Das detaillierte Merkblatt kann bei der Gemeinderatskanzlei oder unter www.feuerthalen.ch bezogen werden.

Generalversammlung

Gewerbeverein Ausseramt

An der diesjährigen Generalversammlung im Restaurant Krone konnte der Präsident Jakob Germann 31 Vertreter mit Anhang von den heute 70 aktiven Gewerbebetrieben aus Feuerthalen, Langwiesen und Flurlingen begrüessen. Zu behandeln waren nur die statutarischen Geschäfte sowie ein Rückblick auf die erfolgreiche Gewerbeaustellung 2004 auf dem AROVA-Gelände.

Anschliessend an das offerierte Nachtessen wurden die Traktanden zügig erledigt. Der Präsident erwähnte in seinem Jahresbericht unter anderem die ständig zunehmende administrative Belastung der KMU, die entgegen der Wahlversprechen leider immer grösser

wird. Von der «Tsunami»-Flutkatastrophe im Fernen Osten waren leider auch einige Vereinsmitglieder betroffen. Der Verein gedachte mit einer Schweigeminute den Verunglückten. Die Jahresrechnung schloss dank der Gewerbeaustellung mit einem Ertrags-

überschuss ab, was die Anwesenden mit Genugtuung festhielten. Somit konnte der Gesamtvorstand für seine Arbeit mit Applaus entlastet werden. Da kein Wahljahr war, musste lediglich für den turnusgemäss ausscheidenden Rechnungsrevisor Marco Manera als neuer Ersatzrevisor Alain Wacker (Sinar) gewählt werden.

In seinem Rückblick auf die G04 erwähnte der Präsident, dass trotz sehr hohem zusätzlichem Infrastruktur-Aufwand für die G04 ein finanziell positives Resultat für den Verein und dank des grossen Publikumsaufmarsches eine nachhaltige Wirkung für die Aussteller erzielt werden konnte. Der Dank des Präsidenten galt hier nochmals allen Spendern und Gönnern für die Tombola, der AROVA für die Infrastruktur, dem Wirt und seinem Team für den vollen Einsatz, den Verkehrsreglern für die Geduld, dem Musikverein für seine gewissenhafte Arbeit, Beat Häberli für den Parkplatz und vor allem dem OK: Gilbert Bernhard, Jakob Ger-

mann, Hanspeter Hämmerli, Urs Ehrensberger, Markus Baur, Peter Gasser, Bruno Corrà, Ralph Landolt, Ruedi Frei und Anita Rohrbach sowie allen nicht namentlich erwähnten Helfern für den grossen Einsatz. Es war ein tolles Team.

Unter dem Traktandum «Verschiedenes» konnte der Präsident noch erwähnen, dass am 16. April 2005 die Schreineri Erb ihr 20-jähriges Bestehen feiert und deshalb ein Tag der offenen Tür stattfindet. Ebenso haben sich Samuel Erb und Herbert Bettschen von der Bettschen-Elektronik für einen Gewerbler-Apéro zur Verfügung gestellt.

Der Präsident konnte eine gut besuchte und speditiv verlaufene Versammlung schliessen, nicht ohne allen Vereinsmitgliedern nochmals für ihre tatkräftige Mitarbeit während des reich befrachteten Geschäftsjahres zu danken.

Bruno Landolt

zu verkaufen **Bauland** in **Langwiesen (Ebni)**
 ruhige und sonnige Lagen
 426 bis 907 m²

Relistab Partner Architekten
 Neuhausen/Dachsen
 Telefon 052 672 81 82
www.relistab-partner.ch

Immobilien



-  Schreinerei
-  Malerarbeiten
-  Gartenpflege
-  Hauswantservice
-  Holzbau

Thomas GASSER AG

8245 Feuerthalen
 Tel. 052 659 25 01
info@thomasgasser.ch

Güterstrasse 8
 8245 Feuerthalen
 Fax 052 659 22 74

**Rasch
richtig handeln:
Den Tieren
zuliebe!**



Ein Tier gefunden?

- Achtung: Gesetzliche Meldepflicht bei der kantonalen Meldestelle für gefundene Tiere!
- Hier bitte Meldeformular verlangen, ausfüllen und per Post oder per Fax einsenden.
- Oder Online-Meldeformular auf der Internet-Adresse www.gefundene-tiere.ch benutzen.
- Oder telefonische Meldung über die zentrale Telefon-Nummer **0848 848 820** erstatten.

Ihr Tier entlaufen?

- Sofort Vermisstmeldung via Internet-Adresse www.entlaufene-tiere.ch veröffentlichen.
- Dadurch ist Ihre Vermisstmeldung mit der Tierbeschreibung für Finderpersonen sichtbar.
- Jetzt regelmässig die Liste der Findeltiere auf www.gefundene-tiere.ch konsultieren.
- Achtung: Schon nach zwei Monaten ist eine Neuplatzierung nach neuem Gesetz zulässig!

Ein heimatloses Tier adoptieren?

- Ihr Wunschtier auf der Heimatlos-Datenbank via www.heimatlose-tiere.ch suchen.
- Mit Anbieter (z.B. Tierheim) Kontakt aufnehmen, eine Besichtigung des Tieres vereinbaren.
- Achtung: Kommt nur in Frage, wenn eine artgerechte Tierhaltung langfristig möglich ist!
- Falls Sie sich von Ihrem Tier trennen müssen, dies bitte beim nächsten Tierheim melden.



gefunden-tiere.ch
für Ihre Fundmeldung bei der kantonalen Meldestelle



Dringend



Co-Leiter/Hilfsleiter für die

Jugendriege **gesucht**

Zur Unterstützung unseres Jugi-Leiters sucht der TV Feuerthalen dringend einen

Co-Leiter/Hilfsleiter

Die gesuchte Person sollte etwas sportlich sein, Freude am Umgang mit Kindern haben und jeweils am Dienstag für zwei Stunden zur Verfügung stehen. Die Turnzeiten sind grundsätzlich zwischen 18.00 und 20.00 Uhr, könnten aber bei Bedarf angepasst werden. Geturnt wird in der Turnhalle Spilbrett.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen Andreas Brändle (Natel 078 602 56 51) oder Andreas Auerhammer (Telefon G: 052 654 33 22) vom TV Feuerthalen.

Interessenten melden sich bitte möglichst bald, aber spätestens bis zum Ferienbeginn (25. April 2005) bei den oben genannten Personen.

TV Feuerthalen

Welttag



Bibliotheken
Für jeden Geschmack
das Richtige

des Buches

Tag der offenen Tür und «Bücherzorg»

am 23. April 2005 von 9.30 bis 12.00 Uhr
in der **Gemeinde- und Schulbibliothek
Feuerthalen**

Neue Bücher, Hörbücher, Spiele und DVD's
zum Ausleihen

Für Kinder: Blumen malen zur Dekoration
der Bibliothek, Ballone für Gross und
Klein

Auf Ihr Kommen freuen sich

Madeleine Beck
Christine Güdemann
Ruth Wüst
Christina Wullschleger
Sandra Zulauf

Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch zum 80. Geburtstag

Elfriede Glaser-Teichmann, wohnhaft am Güetliweg 8, darf am 18. April ihren 80. Geburtstag feiern.

sz. Die Jubilarin ist eine aktive, aufgestellte Dame, die, wie sie selbst von sich sagt, noch für alles Neue offen ist.

Sie ist eine grosse Tierfreundin und würde am liebsten alle armen Tiere bei sich aufnehmen. Elfriede Glaser hält sich am liebsten mit ihren vier Hunden und dem Pony in der Natur

auf, und man begegnet ihr regelmässig im Wald. Auch hat sie einen sehr schönen Garten, den sie immer noch alleine hegt und pflegt.

Liebe Frau Glaser, wir wünschen Ihnen einen schönen Geburtstag und noch viele schöne Stunden in freier Natur.

Geburtstag

Alles Gute zum 80. Geburtstag

Am 19. April feiert Gretli Rusca-Hayoz, wohnhaft an der Rheingutstrasse 18, ihren 80. Geburtstag.

sz. Die Jubilarin reist sehr gern. Jedes Jahr fliegt sie allein für vier Wochen zu ihrem Sohn nach Thailand. Auch fährt sie regelmässig mit dem Zug ins Berner Oberland zu ihrem Ferienhaus, das sie immer noch alleine in Stand hält. Gretli Rusca ist sehr kontaktfreudig, hat viele Bekannte und Freunde, und auch zu ihrer Nachbarin Frau

Kobler pflegt sie eine besonders gute Beziehung. Manchen dürfte die Jubilarin auch vom Samariterverein her bekannt sein, bei dem sie auch heute noch aktiv mitwirkt.

Es gratulieren Ihnen, liebe Frau Rusca, ganz herzlich zum Geburtstag Ihre vier Kinder, Enkel und Urenkel.



r. pfeiffer

HEIZUNGEN

Korallenstieg 16
8200 Schaffhausen

Wärmetechnische Anlagen
Heizungen / Ölfeuerungen

Reparatur- und Störungsservice
Unverbindliche Gratis-Offerten

Magazin: Steigstrasse 6
8245 Feuerthalen

www.pfeiffer-heizungen.ch
pfeiffer-heizungen@bluewin.ch

Tel. 052 624 78 78

Fax 052 624 78 81

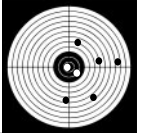
Schiessen 300 Meter Obligatorisches Bundesprogramm 2005

Schiessanlage Flurlingen / Feuerthalen
Im Chüele Tal

Samstag, 23. April	13.00 bis 15.00 Uhr
Mittwoch, 25. Mai	17.30 bis 20.00 Uhr
Freitag, 10. Juni	17.30 bis 20.00 Uhr
Freitag, 1. Juli	17.30 bis 20.00 Uhr
Samstag, 27. August	13.00 bis 15.00 Uhr

Pflichtschützen bringen bitte das Aufforderungsschreiben mit den Klebeetiketten, Dienstbüchlein und Schiessbüchlein / Leistungsausweis mit.

Schützenverein Flurlingen



ZULAUF + CORRA AG

Sanitär Gas Wasser • Spenglerei



Schützenstrasse 56
8245 Feuerthalen
Telefon 052 659 33 50

**Wir begleiten Sie
gerne zu Ihrem
neuen Bad**

Computer-Probleme?

PC-Support Dominik Steinegger 052 659 13 80

Reparatur & Unterhalt, Internet & Netzwerkverbindungen, individuelle Beratung & Schulung (Einzelunterricht), Verkauf & Installation von Hard- und Software.

Internet: <http://pcs.1515.ch>

E-Mail: pcs@1515.ch

Wir sind umgezogen!



MISTER PC

COMPUTER & ZUBEHÖR

Hauptstrasse 94 Tel. 052 659 12 21
8246 Langwiesen Fax 052 659 13 21

Gestaltung innert kürzester Frist von

Todesanzeigen, Danksagungen, Beileidskarten

mit klassischen und modernen Sujets.

Die Aufgabe der Anzeige an die Tagespresse besorgen wir gerne.

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb
Tel. 052 659 69 10, info@landolt-ag.ch



Aus dem Gemeindehaus

Pressemitteilung

Rechnung 2004

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2004 der Politischen Gemeinde verabschiedet. Diese schliesst bei einem Aufwand von 10879299.07 Franken und einem Ertrag von 10929278.47 Franken mit einem kleinen Ertragsüberschuss von 49979.40 Franken ab. Damit erhöht sich das Eigenkapital auf 3441744.60 Franken. Mitberücksichtigt in diesem Ergebnis ist der Finanzausgleichsbetrag an die Politische Gemeinde in der Höhe von 1037374 Franken.

Die Jahresrechnung 2004 wird zusammen mit der Einladung zur Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2005 im Feuerthaler Anzeiger vom 29. April 2005 detailliert erläutert.

Bewilligungen

• Am Samstag, dem 3. September 2005 findet im Bereich der Sportanlagen Schwarzbürneli ein Dorffest statt. Dieses wird von verschiedenen Vereinen getragen. Der Gemeinderat hat dafür die Bewilligung erteilt. Die Vo-

gelsangstrasse bleibt zwischen der Bahnhofstrasse und dem Stadtweg den ganzen Tag gesperrt. Die Umleitung des Busverkehrs erfolgt über den Kirchweg.

• Über Pfingsten wird das Freiluftspektakel «Chamäleon» auf dem Kiesgrubenareal beim Schulhaus Stumpenboden gastieren.

Einbürgerungen

Der bürgerliche Gemeinderat hat der Familie Heidi und Felix Tanner, Feuerthalen, das Bürgerrecht der Gemeinde Feuerthalen erteilt.

Gemeinderat Feuerthalen

Abfallstatistik

In Feuerthalen wurden im Jahr 2004 folgende Abfallmengen gesammelt:

Material	Anzahl Touren	Gesammelte Menge in Tonnen
Kehricht mit Sperrgut	52 Kehrichtabfahrten 12 Sperrgutabfahrten	491,8
Grünabfälle	52	499,79
Altpapier	3	172,34
Karton	3	28,84
Verpackungsglas	ständige Sammelstelle	107,45
Aluminium / Weissblech	ständige Sammelstelle	5,2
Altmetall	Sammelstelle	12,22
Öl	ständige Sammelstelle	1,05

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus

Bauamt

Es haben unter Auflagen und Bedingungen eine Baubewilligung erhalten:

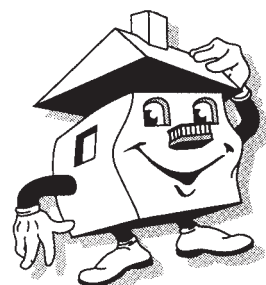
- Swisscom Mobile AG, Network & Service Delivery, Network Rollout East, Tössfeldstrasse 37, 8406 Winterthur; Umbau der bestehenden Kommunikationsanlage, Richtfunk, Assek.-Nr. 375, Kat.-Nr. 2463, Kirchstrasse 8, 8245 Feuerthalen;
- Christine und Kurt Bächtold, Forbuelstrasse 12a, 8245 Feuerthalen; Seitenverglasung Sitzplatz, Assek.-Nr. 978, Kat.-Nr. 2551, Forbuelstrasse 12a, 8245 Feuerthalen;
- Genubau AG Generalunternehmung, Ebnatstrasse 65, 8200 Schaffhausen; Neubau Arealüberbauung «Bellevue», fünf Mehrfamilienhäuser mit Unterflurgaragen, Kat.-Nr. 2502, Zürcherstrasse/Toggenburgstrasse, 8245 Feuerthalen;
- Susanne und Christian Marty, Rheingutstrasse 27, 8245 Feuerthalen; Sitzplatz überdachen, Stahlgerüst mit Glasdach, Faltwand Nordseite aus Glas, Assek.-Nr. 170, Kat.-Nr. 674, Rheingutstrasse 27, 8245 Feuerthalen.



RADIO · TV
GERMANN
8245 Feuerthalen

Zürcherstrasse 69 • Tel. 052 659 20 20

Heizungs-Anlagen



Huber+Bühler ag

Tel. 052 625 42 71
Mühlentalstrasse 12
8200 Schaffhausen



Patrick Bienz

Keramische Wand- und Bodenbeläge

Vogelsangstrasse 127
8246 Langwiesen

Telefon 052 659 41 75
Telefax 052 659 41 76



winterhilfe
Schweiz

...
**FÜR MENSCHEN
IN FINANZIELLER NOT
EINE KONKRETE HILFE.**

Clausiusstrasse 45 Tel. 044 269 40 50
8006 Zürich Fax 044 269 40 55
www.winterhilfe.ch

Wettbewerbsgewinner

**PNEU
AUERHAMMER**

1. Preis: Einen Satz Continental-Reifen hat gewonnen:
Benjamin Weidmann, Hauptstrasse 64a, 8246 Langwiesen
2. Preis: Einen Auto-Jahresservice (ohne Material) hat gewonnen:
Annemarie Sprunger, c/o Guido Thaler, Toggenburgstrasse 20, 8245 Feuerthalen
3. Preis: Einen Feriencheck hat gewonnen:
Angela Uhlmann, Schulstrasse 11, 8245 Feuerthalen

Wir gratulieren den Gewinnern herzlich.

Andreas Auerhammer

Katholische Kirche

Firmung 2005

Am Sonntag, dem 24. April, 10.00 Uhr, werden in unserer Kirche 19 Jugendliche und zwei Erwachsene das Sakrament der Heiligen Firmung empfangen. Wir freuen uns, den Firmspender Bischof Amédée Grab aus Chur in unserer Pfarrei zu begrüssen und heissen ihn herzlich willkommen. Zum Firmgottesdienst wie zum anschliessenden Apéro laden wir alle Gäste sowie Pfarreiangehörige herzlich ein. Den Firmlingen



wünschen wir eine kraftvolle Firmung und ein schönes Fest.

Daniel Guillet, Vikar

Gefirmt werden

aus Feuerthalen

Andreas Alder
Cindy Bachmann
Severin Klauser
Adrian Mäder
André Petry
Patrick Schmid
Christina Vieli
aus Flurlingen
Ivana Bukovec
Fabian Ringli
Linus Ritzmann
Tino Sauter

aus Dachsen

Isabel Gonzalez
Lukas Kalinic
Regina Merk
Ramon A. Palacios
aus Uhwiesen
Demian Jäger
Teresa Köhler-Tobias
Simon J. Leber
Christian Schallberger
Sebastian Schallberger
aus Stein am Rhein
Federico Grecuccio

Kleininserate**Rubriken**

- Gesucht zu verkaufen
 zu vermieten Dienstleistungen
 Fahrzeuge Gratulationen
 zu verschenken (Diese Rubrik ist gratis)

Kosten

Die ersten zwei Zeilen Fr. 7.–
jede weitere Zeile Fr. 3.–

Chiffre-Gebühr einmalig Fr. 3.– (Preise mehrwertsteuerfrei)

Bestellschein für Kleininserate

•Text in Blockschrift ausfüllen (pro Feld ein Buchstabe oder Zwischenraum) •Name, Adresse oder Telefonnummer sind ebenfalls in die einzelnen Felder zu schreiben, wenn sie veröffentlicht werden sollen •Legen Sie den entsprechenden Betrag in Briefmarken oder einer Note bei •Kleininserate erscheinen nur gegen Vorauszahlung.

Erste Zeile fett im Preis inbegriffen

Anzahl
Erscheinungen

Name: _____ Vorname: _____
Strasse: _____ PLZ: _____

Einsenden an Feuerthaler-Anzeiger, Inseratenverwaltung, 8245 Feuerthalen

Ihr Zweiradspezialist
seit über **20 Jahren**
Hafner
Bike+Scooter

Adlergasse 5a, Feuerthalen
Telefon 052 659 35 74

**Poppige
Kleider**

für Übungen und Einsätze
werden dir gratis zur Verfügung
gestellt.

Die Feuerwehr braucht
DICH!

Infos beim Kommandanten
Stefan Distel 052 659 38 78

Langwiesen, im April 2005

WIR DANKEN HERZLICH

für die überaus grosse Anteilnahme, die wir beim Abschied von unserem lieben

Mario Miozzo

erfahren durften.

Vielen Dank für die lieben Worte des Trostes, die Beileidskarten, Blumen, Gaben für späteren Grabschmuck und Spenden an die verschiedenen Institutionen. Ganz besonders danken möchten wir dem ganzen Praxis-Team von Dr. Hannes Michel und unserer lieben Antje Allendorf-Hofstetter für die Begleitung während seiner langen Krankheit. Weiter danken wir Frau Pfarrer Regula Reichert für die sehr persönlichen und einfühlsamen Worte zum Abschied.

*Elsbeth Miozzo
und die Trauerfamilien*

POLSTERATELIER TEPPICHE
VORHANGATELIER STILMÖBEL
FUX
INNENARCHITEKTUR
Dorfmitte, 8463 Benken
Laminatböden
ab Fr. 22.– pro m²
AKTION bis Ende April
10% Rabatt
Tel. 052 625 99 31
Natel. 079 686 74 48
www.schaffhausen.ch

Reformierte Kirche

SO	17. April	9.30 Uhr 10.45 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer Peter Wabel Gottesdienst
MO	18. April	15.45 Uhr	Werktagssonntagsschule im Zentrum
DI	19. April	14.00 Uhr	Arbeitskreis der Frauen im Zentrum
SO	24. April	9.30 Uhr	Gottesdienst in Feuerthalen (Frühlingsferien) gemeinsam mit der Kirchgemeinde Laufen mit Pfarrer Peter Wabel Anschliessend «Chilekafi»
Di	26. April		Anmeldungstermin für den Mittagstisch bei: Margrit Brunner Tel. 052 659 37 11 Elisabeth Hauser Tel. 052 659 34 31 Vroni Wabel Tel. 052 659 25 20 Anna-Mengia Wiesmann Tel. 052 659 21 91
Fr	29. April	15.00 Uhr	«Müsli-Treff» im Zentrum

Römisch-katholische Kirche

SA	16. April	18.00 Uhr	Sonntagsmesse in Feuerthalen Zweisprachig mit italienischem Seelsorger
SO	17. April	9.30 Uhr 11.00 Uhr	Sonntagsmesse in Feuerthalen Sonntagsmesse in Uhwiesen
MI	20. April	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen
FR	22. April	9.00 Uhr	Heilige Messe
SA	23. April	18.00 Uhr	Sonntagsmesse in Feuerthalen
SO	24. April	10.00 Uhr	Firmung Mit Bischof Amédée Grab Im Anschluss Apéro
		11.00 Uhr	Sonntagsmesse in Uhwiesen
MI	27. April	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen
FR	29. April	10.00 Uhr	Heilige Messe im Kranken- und Altersheim Feuerthalen

KLEINInserate Zu vermieten

Studio in Langwiesen
ab sofort, schöne Lage mit
Süd-Terrasse.
Telefon 079 290 24 27

Zu vermieten in Langwiesen
**1-Zimmer-
Wohnung als Büro**
Miete **480 Franken pro Monat**
alles inklusive.
Telefon 052 659 34 89/66

Zu vermieten

ab sofort
Garagenbox

Spitzacker (Lindenbuck)
130 Franken pro Monat
Telefon 052 659 11 49

Zu vermieten in Feuerthalen
Feldstrasse

Autoabstellplatz

in Einstellhalle
80 Franken pro Monat.

Telefon 052 624 47 21

Die Feuerwehr
Ausseramt



sucht einen

Fourier

(männlich oder weiblich)

Weitere Infos beim Kommandan-
ten Stefan Distel 052 659 38 78
E-Mail s.distel@kanton.sh

Die Feuerwehr
Ausseramt



sucht einen

Materialwart

(männlich oder weiblich)

Weitere Infos beim Kommandan-
ten Stefan Distel 052 659 38 78
E-Mail s.distel@kanton.sh

Feuerthalen *engagiert*
engagiert

www.feuerthalen.ch

Auf der Website

www.feuerthaleranzeiger.ch

haben Sie die Möglichkeit, Ihr Inserat oder
Kleininserat direkt aufzugeben.

Terminkalender April/Mai 2005

Wochentag	Datum	Anlass	Ort	Veranstalter
Freitag	15. April	Generalversammlung Hilariverein Langwiesen		Hilariverein Langwiesen
Mittwoch	20. April	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt, Erlenstrasse 2, Feuerthalen	Spitex-Verein Feuerthalen-Langwiesen
Donnerstag	21. April	Mütter- und Väterberatung	Schulhaus Spilbrett	Jugendsekretariat Andelfingen
Freitag	22. April	Generalversammlung Hilariverein Feuerthalen		Hilariverein Feuerthalen
Samstag	23. April	Bundesübung 300 Meter	Schiessplatz Chüels Tal	Schützenverein Flurlingen
Samstag	23. April	Sponsorenlauf	Sportplatz Schwarzbrünneli	Fussballclub Feuerthalen
Sonntag	24. April	Firmung	Katholische Kirche	Römisch-katholische Kirchgemeinde
Mittwoch	27. April	Spitex-Sprechstunde	Spitex-Stützpunkt, Erlenstrasse 2, Feuerthalen	Spitex-Verein Feuerthalen-Langwiesen
Donnerstag	28. April	Eigentümerversammlung Quartierplan Ebni/Rüti Langwiesen	Aula Schulhaus Stumpenboden, Feuerthalen	Gemeinderat Feuerthalen
Samstag	30. April	Generalversammlung Bölle-Frässer	Bölle-Stöckli, Adlergasse, Feuerthalen	Bölle-Frässer Schaffhausen
Sonntag	1. Mai	Ortsmuseum geöffnet	Schützenstrasse 2, Feuerthalen	Museumskommission

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)